



1 July 2025

(25-4230)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 通知-衛星通信、無線電通信

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Federal Communications Commission (FCC) [2253]
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], Other:
4. Products covered (HS codes or national tariff lines. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Satellite communications; Radiocommunications (ICS code(s): 33.060); Mobile services (ICS code(s): 33.070) 衛星通信；無線電通信（ICS 代碼：33.060）；行動服務（ICS 代碼：33.070）
5. Details of notified document(s) (title, number of pages and languages, means of access): Satellite Spectrum Abundance; (16 page(s), in English), (44 page(s), in English) Link to notified document(s) and/or contact details for agency or authority which can provide copies upon request: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_04235_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_04235_01_e.pdf
6. Description of content: Proposed rule - In this document, the Federal Communications Commission (Commission) seeks further comment on ways to use the 12.7-13.25 GHz band and the 42.0-42.5 GHz band more efficiently and intensively by satellite communications and seeks comment on proposals to make additional spectrum resources available for satellite communications in the 51.4-52.4 GHz band and within certain W-band frequency ranges (92.0-94.0 GHz, 94.1-100 GHz, 102.0-109.5 GHz, and 111.8-114.25 GHz). 擬議規則一本文中，聯邦通信委員會（Commission）徵詢各方意見，針對如何透過衛星通信更有效且密集地使用 12.7 - 13.25 GHz 頻段及 42.0 - 42.5 GHz 頻段進行進一步意見徵詢，並就於 51.4 - 52.4 GHz 頻段及特定 W 頻段範圍內（92.0 - 94.0 GHz、94.1 - 100 GHz、102.0 - 109.5 GHz 與 111.8 - 114.25 GHz）釋出更多頻譜資源供衛星通信使用之相關提案，徵詢意見。
7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Cost saving and productivity enhancement
8. Relevant documents: 90 Federal Register (FR) 27499, 27 June 2025; Title 47 Code of Federal Regulations (CFR) Parts 2 and 25 : https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-06-27/html/2025-11966.htm

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-06-27/pdf/2025-11966.pdf>

<https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-29A1.pdf>

This proposed rule is identified by Docket Numbers [SB Docket No. 25-180](#); [GN Docket No. 22-352](#); [WT Docket No. 23-158](#); [GN Docket No. 14-177](#); [FCC 25-29](#). The full text of the proposed rule is available from the Commission's website at <https://docs.fcc.gov/public/attachments/FCC-25-29A1.pdf>. Documents are also accessible from the FCC's [Electronic Document Management System \(EDOCS\)](#) by searching the Docket Numbers. Comments are due on or before [4pm Eastern Time](#) 28 July 2025 and reply comments are due on or before [4pm Eastern Time](#) 26 August 2025. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 26 August 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with FCC and will also be submitted to the FCC's [Electronic Comment Filing System \(ECFS\)](#) if received within the comment period.

Relevant notifications:

- [G/TBT/N/USA/1736](#)
- [G/TBT/N/USA/2016](#)
- [G/TBT/N/USA/2025](#)
- [G/TBT/N/USA/2216](#)

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Provision of comments

Final date for comments: 26 August 2025

[] 60 days from notification

Comments are due 28 July 2025. Reply comments are due 26 August 2025.

Contact details of agency or authority designated to handle comments regarding the notification:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov



3 July 2025

(25-4375)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-製造房屋節能標準

Addendum

The following communication, dated 3 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Energy Conservation Standards for Manufactured Housing

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date: 2 July 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure published - date: 2 July 2025
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_04377_00_e.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: The U.S. Department of Energy (DOE) is publishing this rule to amend the compliance date for its manufactured housing energy conservation standards. Previously, manufacturers had to comply with these standards on and after 1 July 2025, for Tier 2 homes and 60 days after the issuance of enforcement procedures for Tier 1 homes. DOE is delaying the Tier 2 compliance date to allow DOE more time to consider the proposed enforcement procedures and comments submitted, and to evaluate appropriate next steps that provide clarity for manufacturers and other stakeholders.

The effective date of this rule is 2 July 2025.

90 Federal Register (FR) 28873, 2 July 2025; [Title 10 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 460](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/html/2025-12328.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/pdf/2025-12328.pdf>

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

This final rule and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/521](#) are identified by Docket Number EERE-2009-BT-BC-0021. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EERE-2009-BT-BC-0021/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number.

美國能源部（DOE）發布本規則，以修正其對預製住宅之能源節約標準的符合日期。原先，製造商須自 2025 年 7 月 1 日起遵守適用於第二級（Tier 2）住宅之標準，並須自第一級（Tier 1）住宅執法程序發布後 60 日內遵守相關標準。美國能源部現延後第二級住宅之符合日期，以便有更多時間考量所提之執法程序草案及已提交之意見，並評估可為製造商及其他利害關係人提供明確指引的適當後續措施。

本規則之生效日期為 2025 年 7 月 2 日。

90 卷《聯邦公報》（FR）第 28873 頁，2025 年 7 月 2 日；標題 10《聯邦法規彙編》（CFR）第 460 部分：
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/html/2025-12328.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/pdf/2025-12328.pdf>

本最終規則及先前以代碼 G/TBT/N/USA/521 通知之措施，均以案號 EERE-2009-BT-BC-0021 辨識。相關案卷資料可於 Regulations.gov 網站查詢（<https://www.regulations.gov/docket/EERE-2009-BT-BC-0021/document>），該網站亦提供主要及輔助文件與所收意見。亦可透過輸入案號於 Regulations.gov 進行搜尋以取得文件。



3 July 2025

(25-4336)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-車輛兒童約束系統

Addendum

The following communication, dated 3 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Federal Motor Vehicle Safety Standard No. 213a; Child Restraint Systems--Side Impact Protection; Federal Motor Vehicle Safety Standard No. 213; Child Restraint Systems, Federal Motor Vehicle Safety Standard No. 213b; Child Restraint Systems

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input checked="" type="checkbox"/>	Other: Notice of enforcement discretion https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_04375_00_e.pdf

Description: This notice announces that NHTSA will not take enforcement action against regulated entities for failing to comply with Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) No. 213a, Child restraint systems--side impact protection until the publication of any final rule finalizing NHTSA's 30 May 2025 proposal.

This notice of enforcement discretion is effective from 30 June 2025, until the date of publication of any rule finalizing NHTSA's 30 May 2025 proposal.

90 Federal Register (FR) 28909, 2 July 2025; [Title 49](#) Code of Federal Regulations (CFR) Parts [571](#) and [572](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/html/2025-12311.htm>

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/pdf/2025-12311.pdf>

This notice of enforcement discretion and the notice of proposed rulemaking notified as [G/TBT/N/USA/2203](#) are identified by Docket Number NHTSA-2025-0046. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2025-0046/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number.

本通知公告，國家公路交通安全管理局（NHTSA）將不會對受規範實體因未遵守《聯邦機動車輛安全標準》（FMVSS）第 213a 號「兒童約束系統－側向衝擊防護」而採取執法行動，直至國家公路交通安全管理局所提 2025 年 5 月 30 日建議的任何最終規則發布為止。

本項執法裁量通知自 2025 年 6 月 30 日起生效，至國家公路交通安全管理局 2025 年 5 月 30 日提案之任何最終規則發布之日止。

90 卷《聯邦公報》（FR）第 28909 頁，2025 年 7 月 2 日；標題 49《聯邦法規彙編》（CFR）第 571 與 572 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/html/2025-12311.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-02/pdf/2025-12311.pdf>

本執法裁量通知及以代碼 G/TBT/N/USA/2203 通知之規則提案，均以案號 NHTSA-2025-0046 辨識。相關案卷資料可於 Regulations.gov 網站查詢（<https://www.regulations.gov/docket/NHTSA-2025-0046/document>），該網站亦提供主要及輔助文件與所收意見。亦可透過輸入案號於 Regulations.gov 進行搜尋以取得文件。



3 July 2025

(25-4374)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-塑膠包裝

Addendum

The following communication, dated 3 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: SB 54 Plastic Pollution Prevention and Packaging Producer Responsibility Act Regulations

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input checked="" type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : SB 54 Plastic Pollution Prevention and Packaging Producer Responsibility Act Draft Regulations Available (in advance of formal rulemaking comment period) https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/modification/25_04378_00_e.pdf New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: [This draft of the regulations](#) was shared with the State of California Department of Finance (DOF) as part of DOF's review of the draft Standardized Regulatory Impact Assessment (SRIA). This draft shows proposed adoption, amendment, and deletion of regulations in ~~strikeout~~ and underline over the version of the proposed text from the March 2024-March 2025 rulemaking. With possible minor adjustments, this is anticipated to be the version of the proposed regulations released for the 45-day formal rulemaking comment period following the SRIA review process.

Formal rulemaking documents will be published on the [SB 54 Plastic Pollution Prevention and Packaging Producer Responsibility Act Permanent Regulations](#) webpage once CalRecycle files a formal public notice of the proposed regulations with California's Office of Administrative Law (OAL).

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

本次法規草案已提交加州財政部（DOF），作為其審查標準化規範影響評估（SRIA）草案的一部分。該草案以刪除線及底線標示擬議之新增、修正與刪除規定，係以 2024 年 3 月至 2025 年 3 月規則制定程序中的提案版本為基礎。除可能進行少量調整外，預期此即為在完成 SRIA 審查程序後，於正式 45 日公告期公開徵求意見所使用的擬議法規版本。

待加州資源回收局（CalRecycle）向加州行政法辦公室（OAL）正式提交公告擬議法規後，正式規則制定文件將發布於《SB 54 塑膠污染防治與包裝生產者責任法》常設法規專屬網頁上。



8 July 2025

(25-4421)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 通知-

固定式燃料燃燒設備、空氣品質、內燃機、燃氣與蒸汽渦輪機、蒸汽引擎及燃氣燃燒器

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1.	Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2): State of Maryland
2.	Agency responsible: Department of the Environment, State of Maryland [2254]
3.	Notified under Article 2.9.2 [], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [X], 7.2 [], Other:
4.	Products covered (HS codes or national tariff lines. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Stationary fuel-burning equipment; Air quality (ICS code(s): 13.040); Internal combustion engines (ICS code(s): 27.020); Gas and steam turbines. Steam engines (ICS code(s): 27.040); Gas fuel burners (ICS code(s): 27.060.20) 固定式燃料燃燒設備；空氣品質（ICS 代碼：13.040）；內燃機（ICS 代碼：27.020）；燃氣與蒸汽渦輪機、蒸汽引擎（ICS 代碼：27.040）；燃氣燃燒器（ICS 代碼：27.060.20）
5.	Details of notified document(s) (title, number of pages and languages, means of access): Control of Fuel-Burning Equipment, Stationary Internal Combustion Engines, and Certain Fuel-Burning Installations; (4 page(s), in English) Link to notified document(s) and/or contact details for agency or authority which can provide copies upon request: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_04522_00_e.pdf
6.	Description of content: Notice of Proposed Action - The purpose of this action is to propose amendments to update a grammatical error within the definition of "Residual fuel oil" and to lower the amount of sulfur allowed in petroleum-based fuel oils combusted at stationary sources. Lowering sulfur from fuel oils will reduce emissions of sulfur dioxide (SO ₂), which also leads to increased formation of fine particulate matter (PM _{2.5}). This action will reduce visibility-impairing pollutants that contribute to regional haze, as required by the federal Clean Air Act (CAA), and to protect public health from the adverse health effects of SO ₂ and PM _{2.5} pollution. This action will be submitted to the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) for approval as part of Maryland's State Implementation Plan (SIP). The Maryland Department of the Environment will hold a virtual public hearing on the proposed action on 15 July 2025 at 10 a.m. Eastern Standard Time (EST) . See the Department's website for virtual hearing information, https://mde.maryland.gov/programs/Regulations/air/Pages/reqcomments.aspx . Please join at https://meet.goto.com/158655813

or join by phone at United States (Toll Free): +1-866-899-4679

Access Code: 158-655-813

Interested persons are invited to attend and express their views.

擬議行動通知一本次行動擬對「殘渣燃料油」定義中的語法錯誤進行修正，並下修固定污染源燃燒之石油基燃料油中允許的硫含量。降低燃料油中的硫含量將有助於減少二氧化硫（SO₂）排放，而 SO₂ 排放量的降低亦會減少細懸浮微粒（PM_{2.5}）的生成。本次行動將減少造成區域性霧霾之能見度障礙污染物，符合《聯邦清潔空氣法》（CAA）之規定，並保護大眾免受 SO₂ 與 PM_{2.5} 污染可能帶來的不良健康影響。

本次行動將作為馬里蘭州實施計畫（SIP）的一部分，提請美國環境保護署（EPA）核准。

馬里蘭州環境部將於 2025 年 7 月 15 日上午 10 時（美國東部標準時間）舉行本次擬議行動之線上公開聽證會。會議資訊請參見該部網站：

<https://mde.maryland.gov/programs/Regulations/air/Pages/reqcomments.aspx>

請透過下列連結加入會議：<https://meet.goto.com/158655813>

或可撥打美國境內免付費電話：+1-866-899-4679

進入代碼：158-655-813

歡迎利害關係人出席並表達意見。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment

8. Relevant documents:

Maryland Register, Volume 52, Issue 12 – 13 June 2025:
https://dsd.maryland.gov/MDRIssues/5212/Assembled.aspx#_Toc200546068

[Code of Maryland Regulations \(COMAR\) Title 26, Subtitle 11, Chapter 09, Regulations .01 and .07](#)

Facts About Amendments to COMAR 26.11.09.01 & .07 – Definitions and Control of Sulfur Oxides from Fuel Burning Equipment:

https://mde.maryland.gov/programs/regulations/air/Documents/Hearings/Sulfur%20FS_Reg.pdf

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Provision of comments

Final date for comments: 15 July 2025

[] 60 days from notification

WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 15 July 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with the Maryland Department of Environment if received within the comment period.

Contact details of agency or authority designated to handle comments regarding the notification:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov



9 July 2025

(25-4438)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-有害空氣汙染物：冶煉鋼鐵設施

Addendum

The following communication, dated 8 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants: Integrated Iron and Steel Manufacturing Facilities Technology Review: Interim Final Rule

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input checked="" type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : Interim final rule; request for comment https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/modification/25_04544_00_e.pdf New deadline for comments (if applicable): 1 August 2025
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) is taking interim final action on the National Emission Standards for Hazardous Air Pollutants ([NESHAP](#)) for Integrated Iron and Steel Manufacturing Facilities to revise certain compliance deadlines for standards finalized in 2024. Specifically, the EPA is revising certain compliance deadlines in the 2024 rule to 3 April 2027, in light of serious concerns that facilities will be unable to comply with the relevant requirements by the existing deadlines.

This interim final rule is effective on 2 July 2025. Comments on this rule must be received on or before 1 August 2025.

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

90 Federal Register (FR) 29485, 3 July 2025; [Title 40 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 63](#):
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-03/html/2025-12407.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-03/pdf/2025-12407.pdf>

This action and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/2026](#) are identified by Docket Number EPA-HQ-OAR-2002-0083. The Docket Folder is available from Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2002-0083/document> and provides access to primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 1 August 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be submitted to the [Docket](#) and shared with EPA if received within the comment period.

美國環境保護署（EPA）就《國家有害空氣污染物排放標準》（NESHAP）中「一貫化煉鋼設施」部分採取暫行最終措施，修正 2024 年最終法規中部分標準之符合期限。美國環境保護署針對 2024 年法規中部分規範之符合期限進行修正，延至 2027 年 4 月 3 日，原因係考量現行期限下設施難以達成相關要求之重大疑慮。

本項暫行最終規則自 2025 年 7 月 2 日起生效。針對本規則之意見須於 2025 年 8 月 1 日或之前提交。

90 卷《聯邦公報》（FR）第 29485 頁，2025 年 7 月 3 日；標題 40《聯邦法規彙編》（CFR）第 63 部分：
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-03/html/2025-12407.htm>
<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-03/pdf/2025-12407.pdf>

本項措施及先前以代碼 G/TBT/N/USA/2026 通知之措施，均以案號 EPA-HQ-OAR-2002-0083 辨識。相關案卷資料可於 Regulations.gov 網站查詢（<https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OAR-2002-0083/document>），該網站亦提供主要及輔助文件與所收意見。亦可透過輸入案號於 Regulations.gov 進行搜尋以取得文件。

如為世界貿易組織（WTO）會員或其利害關係人，請於 2025 年 8 月 1 日（美國東部時間下午 4 時前）向美國 TBT 詢問點提交意見。於意見徵集期間內由 WTO 會員及其利害關係人提交至美國 TBT 詢問點之意見，將轉交至本案案卷，並提供予美國環境保護署。



10 July 2025

(25-4474)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 通知-動力淨氣式呼吸防護具

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>UNITED STATES OF AMERICA</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Mine Safety and Health Administration (MSHA), U.S. Department of Labor (DOL) [2256]
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], Other:
4. Products covered (HS codes or national tariff lines. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Powered Air Purifying Respirators (PAPRs); Product and company certification. Conformity assessment (ICS code(s): 03.120.20); Occupational safety. Industrial hygiene (ICS code(s): 13.100); Respiratory protective devices (ICS code(s): 13.340.30) 動力式空氣淨化呼吸器 (PAPR) ; 產品與公司認證、合格評定 (ICS 代碼 : 03.120.20) ; 職業安全與工業衛生 (ICS 代碼 : 13.100) ; 呼吸防護裝置 (ICS 代碼 : 13.340.30)
5. Details of notified document(s) (title, number of pages and languages, means of access): Powered Air Purifying Respirators (PAPRs) in Underground Mines; (13 page(s), in English) Link to notified document(s) and/or contact details for agency or authority which can provide copies upon request: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/25_04571_00_e.pdf
6. Description of content: Proposed rule; request for comments - MSHA is proposing to allow the use of non-permissible Powered Air Purifying Respirators (PAPRs) in specified underground areas of mines, if the equipment meets certain technical specifications and is operated under specific conditions. This proposed rule would codify technical specifications and working conditions to allow the use of non-permissible PAPRs in underground gassy mines. This proposed rule would reduce burden because mine operators would no longer need to submit a petition for modification to use non-permissible PAPRs. 擬議規則；徵求意見 — 美國礦山安全衛生署 (MSHA) 擬准許在特定礦井地下區域使用不具防爆認證的動力式空氣淨化呼吸器 (PAPR) , 前提是該設備符合特定技術規格, 並於特定條件下操作。本項擬議規則將明訂技術規格與作業條件, 以允許在含瓦斯地下礦場中使用不具防爆認證的 PAPR。此擬議規則將可減輕負擔, 因為礦場經營者將無須再為使用非防爆型 PAPR 提出修改請願。
7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of human health or safety; Cost saving and productivity enhancement

8. Relevant documents:

90 Federal Register (FR) 28406, 1 January 2025; [Title 30](#) Code of Federal Regulations (CFR) Parts [57](#) and [75](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-01/html/2025-11743.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-01/pdf/2025-11743.pdf>

This proposed rule; request for comment is identified by Docket Number MSHA-2025-0089. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/MSHA-2025-0089/document> and provides access to primary documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](#) by searching the Docket Number. WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 31 July 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with MSHA and will also be submitted to the [Docket](#) on Regulations.gov if received within the comment period.

9. Proposed date of adoption: To be determined

Proposed date of entry into force: To be determined

10. Provision of comments

Final date for comments: 31 July 2025

[] 60 days from notification

WTO Members and their stakeholders are asked to submit comments to the [USA TBT Enquiry Point](#) by or before [4pm Eastern Time](#) on 31 July 2025. Comments received by the USA TBT Enquiry Point from WTO Members and their stakeholders will be shared with MSHA and will also be submitted to the [Docket](#) on Regulations.gov if received within the comment period.

Contact details of agency or authority designated to handle comments regarding the notification:

Please submit comments to: USA WTO TBT Enquiry Point, Email: usatbtep@nist.gov



11 July 2025

(25-4486)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-化學物質

Addendum

The following communication, dated 10 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: Significant New Use Rules on Certain Chemical Substances (23-2.5e); Withdrawal

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date:
<input type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ :
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: 9 July 2025 Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: In the Federal Register of 20 June 2023, EPA proposed significant new use rules (SNURs) under the Toxic Substances Control Act (TSCA) for 18 chemical substances that were the subject of premanufacture notices (PMNs) and a subsequent TSCA Order. EPA is withdrawing the proposed rules because the Agency withdrew the TSCA Order that was the basis of the rules on 18 December 2024.

The proposed rule published at [88 FR 39804](#) on 20 June 2023 (notified as [G/TBT/N/USA/2009](#)), in the Federal Register (FRL-10985-01-OCSPP) is withdrawn as of 9 July 2025.

90 Federal Register (FR) 30216, 9 July 2025; [Title 40 Code of Federal Regulations \(CFR\) Part 721](#):

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-09/html/2025-12704.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-09/pdf/2025-12704.pdf>

This action and previous actions notified under the symbol [G/TBT/N/USA/2009](#) are identified by Docket Number EPA-HQ-OPPT-2023-0245. The Docket Folder is available on Regulations.gov at <https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2023-0245/document> and provides access to

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

primary and supporting documents as well as comments received. Documents are also accessible from [Regulations.gov](https://www.regulations.gov) by searching the Docket Number.

美國環境保護署（EPA）於 2023 年 6 月 20 日《聯邦公報》中，根據《有毒物質管制法》（TSCA）提出對 18 種化學物質訂定重大新用途規則（SNURs），該些化學物質曾經申報製造前通知（PMNs），並受到後續 TSCA 命令之約束。惟美國環境保護署已於 2024 年 12 月 18 日撤銷作為前述規則依據的《有毒物質管制法》命令，故本次亦撤回該項擬議規則。

原於 2023 年 6 月 20 日刊登於《聯邦公報》88 FR 39804（TBT 通知編號 G/TBT/N/USA/2009，檔案代碼 FRL-10985-01-OCSP）之擬議規則，自 2025 年 7 月 9 日起撤銷。

90 卷《聯邦公報》（FR）30216，2025 年 7 月 9 日；美國聯邦法規（CFR）第 40 篇第 721 部分：

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-09/html/2025-12704.htm>

<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2025-07-09/pdf/2025-12704.pdf>

本項措施與前述以編號 G/TBT/N/USA/2009 通知之措施，均列入卷宗編號 EPA-HQ-OPPT-2023-0245。相關文件資料可於 Regulations.gov 網站之文件頁面查閱（<https://www.regulations.gov/docket/EPA-HQ-OPPT-2023-0245/document>），亦可透過搜尋該案號查詢主文件、支持文件及各界意見。



14 July 2025

(25-4510)

Page: 1/4

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-設備類產品

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: European Commission EU-TBT Enquiry Point, Fax: +(32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], Other:
4. Products covered (HS codes or national tariff lines. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Equipment for use outdoors, electrical and electronic equipment, recreational crafts and personal watercrafts, simple pressure vessels, non-automatic weighing instruments, measuring instruments, lifts and safety components for lifts, equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, electrical equipment designed for use within certain voltage limits, radio equipment, pressure equipment and marine equipment. 供戶外使用的設備、電氣與電子設備、娛樂船艇與個人水上摩托車、簡易壓力容器、非自動衡器、計量儀器、升降機及其安全零組件、預定用於潛在爆炸性環境的設備與防護系統、設計於特定電壓範圍內使用的電氣設備、無線電設備、壓力設備，以及船用設備。
5. Details of notified document(s) (title, number of pages and languages, means of access): Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directives 2000/14/EC, 2011/65/EU, 2013/53/EU, 2014/29/EU, 2014/30/EU, 2014/31/EU, 2014/32/EU, 2014/33/EU, 2014/34/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, 2014/68/EU and 2014/90/EU of the European Parliament and of the Council as regards digitalisation and common specifications; (83 page(s), in English), (36 page(s), in English) Link to notified document(s) and/or contact details for agency or authority which can provide copies upon request: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_04593_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_04593_01_e.pdf https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025PC0503 European Commission EU-TBT Enquiry Point Fax: + (32) 2 299 80 43 E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu The text is available on the Website: https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home

6. Description of content: The proposal aims to rationalise and digitalise economic operators' obligations for the concerned Directives and, to align the existing fall-back option to harmonised standards uniformly. The proposal includes:

-The specification that the EU declaration of conformity, or a similar document, must be drawn up in electronic form and made accessible through an internet address or machine-readable code when that declaration needs to accompany a product;

– The addition of a 'digital contact' as information to be indicated by manufacturers on products placed on the market to facilitate communication between economic operators and national authorities;

– The clarification that the instructions accompanying products may be provided in electronic form with the exception of safety information which should be provided on paper or marked on the product for consumers;

– The amendment of reporting obligations to national authorities that require a 'paper or electronic format' to 'electronic form' only;

– The insertion of an obligation for exchanges by electronic means between the economic operators and competent authorities;

– The introduction of a provision on common specifications to benefit from the use of presumption of conformity with essential requirements in the absence of harmonised standards;

– An obligation to provide the information contained in the EU declaration of conformity and instructions on the digital product passport when the product is subject to another Union legislation that requires the use of such a digital product passport.

本提案旨在合理化並數位化經濟營運者於相關指令下的義務，並統一調整現行採用的備用方案，使其與和諧標準保持一致。提案內容包括：

-規定當歐盟合格聲明或類似文件須隨產品提供時，該文件必須以電子形式編制，並透過網路連結或機器可讀碼予以存取；

-新增「數位聯絡方式」作為製造商需在上市產品上標示的資訊，以便促進經濟營運者與國家主管機關間的溝通；

-明確說明產品隨附說明書得以電子形式提供，但安全資訊應以紙本形式提供或直接標示於產品上以保障消費者；

-修訂向國家主管機關之報告義務，將原要求「紙本或電子格式」改為僅限「電子格式」；

-新增經濟營運者與主管機關間須以電子方式進行資訊交換的義務；

-引入關於共通規範的規定，使在缺乏和諧標準時，能以此獲得對符合基本要求之推定合格的效益；

當產品受另一項歐盟立法規範，要求使用數位產品護照時，必須於該護照中提供歐盟合格聲明及產品說明書所含資訊。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: In its Communication on 'Long-term competitiveness of the EU: looking beyond 2030', the Commission stressed the importance of a regulatory system that ensures objectives are reached at minimum costs. To that end, it committed to a dedicated effort to rationalise and simplify reporting requirements and administrative burdens, with the ultimate aim of reducing such requirements by 25% without undermining the related policy objectives. Reporting requirements play a key role in ensuring the correct enforcement and proper monitoring of legislation. The costs of reporting are overall largely offset by the benefits they bring, in particular as regards monitoring and ensuring compliance with key policy measures. However, reporting requirements can also impose a disproportionate burden on stakeholders, particularly SMEs and micro-companies. The accumulation of these requirements over time can result in redundant, duplicate or obsolete obligations, inefficient frequency and timing, or inadequate methods of collection. The Commission promotes the 'digital by default' principle in its Digital Strategy/Better regulation to support digital transformations, facilitating digital-ready policies that take

into account the fast-evolving world of digitalisation and technology, and are digital, interoperable, future-proof and agile by default.

However, there are still various pieces of EU legislation that provide for the use of paper format. Removing references to paper format would also force public authorities to rethink the ways they process submissions or reporting by companies. Streamlining such submissions and reporting by promoting digital-by-default would create new incentives to invest in data collection and processing with eGovernment solutions that could pave the way to a document-free Single Market based on interoperable structured data and the once-only principle.

Moreover, taking into account that in 2024, no less than 94% of EU households had access to internet, the paper format of instructions for use accompanying products under the scope of the Directives is outdated and not aligned with current technologies, consumer habits or green objectives. Consequently, manufacturers should be able to choose a digital format for instructions for use. Where manufacturers choose to provide instructions for use in digital format, the safety information (including any parts of the instructions for use deemed imperative for safety) should still be provided in paper format to protect the safety of consumers. Moreover, end-users should be able to obtain a paper copy of the instructions upon request – at the time of purchase and for a certain period of time after purchase.

The present proposal's objective is also to align the alternative option in legislative acts which do not provide for any alternative option to harmonised standards. The alternative option is to be implemented in a uniform manner as regards definition, legal effect, the conditions under which that alternative option may be adopted and adoption procedure. The initiative on common specifications is fully in line with the need referred to above and aims to simplify the life of businesses that have to comply with one or more product-specific health and safety requirements, as enshrined in sectoral regulations that make use of harmonised standards.; Consumer information, labelling; Harmonization; Cost saving and productivity enhancement

8. Relevant documents:

Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors (OJ L 162, 3.7.2000, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/14/oj>)

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/65/oj>).

Directive 2013/53/EU of the European Parliament and of the Council of 20 November 2013 on recreational craft and personal watercraft and repealing Directive 94/25/EC (OJ L 354, 28.12.2013, p. 90, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/53/oj>).

Directive 2014/29/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of simple pressure vessels (OJ L 96, 29.3.2014, p. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/29/oj>).

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (OJ L 96, 29.3.2014, p. 79, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/30/oj>).

Directive 2014/31/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of nonautomatic weighing instruments (OJ L 96, 29.3.2014, p. 107, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/31/oj>).

Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments (OJ L 96, 29.3.2014, p. 149, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/32/oj>).

Directive 2014/33/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to lifts and safety components for lifts (OJ L 96, 29.3.2014, p. 251, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/33/oj>).

Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (OJ L 96, 29.3.2014, p. 309, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2014/34/oj>).

Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits (OJ L 96, 29.3.2014, p. 357, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/35/oj>).

Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC (OJ L 153, 22.5.2014, p. 62, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/53/oj>).

Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment (OJ L 189, 27.6.2014, p. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/68/oj>).

Directive 2014/90/EU of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on marine equipment and repealing Council Directive 96/98/EC (OJ L 257, 28.8.2014, p. 146, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/90/oj>).

9. Proposed date of adoption: 2026

Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU

10. Provision of comments

Final date for comments: 12 October 2025 (90 days from notification)

[] 60 days from notification

Contact details of agency or authority designated to handle comments regarding the notification:

European Commission,
EU-TBT Enquiry Point,
Fax: + (32) 2 299 80 43,

E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu

The text is available on the EU-TBT Website : <https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home>



14 July 2025

(25-4506)

Page: 1/4

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 歐盟 通知-纜車、個人防護設備、燃燒氣體燃料的設備、機械、電池

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>EUROPEAN UNION</u> If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: European Commission EU-TBT Enquiry Point, Fax: + (32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu Website: https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [X], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], Other:
4. Products covered (HS codes or national tariff lines. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): cableways, personal protective equipment, appliances burning gaseous fuel, machinery, batteries. 纜索運輸系統、個人防護裝備、燃燒氣體燃料的器具、機械設備、電池。
5. Details of notified document(s) (title, number of pages and languages, means of access): Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulations (EU) No 765/2008, (EU) 2016/424, (EU) 2016/425, (EU) 2016/426, (EU) 2023/1230, (EU) 2023/1542 and (EU) 2024/1781 as regards digitalisation and common specifications; (57 page(s), in English), (12 page(s), in English) Link to notified document(s) and/or contact details for agency or authority which can provide copies upon request: https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_04592_00_e.pdf https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/EEC/25_04592_01_e.pdf https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025PC0504 European Commission EU-TBT Enquiry Point Fax: + (32) 2 299 80 43 E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu The text is available on the Website: https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home
6. Description of content: The proposal aims to rationalise and digitalise economic operators' obligations for the concerned Directives and to align the existing fall-back option to harmonised standards uniformly. This proposal includes:

- The specification that the EU declaration of conformity, or a similar document, must be drawn up in electronic form and made accessible through an internet address or machine-readable code when that declaration needs to accompany a product;
- The addition of a 'digital contact' as information to be indicated by manufacturers on the products which are placed on the market in order to facilitate communication between economic operators and national authorities;
- The specification that the instructions accompanying products may be provided in electronic form, with the exception of safety information which should be provided on paper or marked on the product for consumers;
- The amendment of reporting obligations to national authorities that require a 'paper or electronic format' to 'electronic form' only;
- The insertion of an obligation for exchanges by electronic means between the economic operators and the competent authorities;
- The introduction of a provision on common specifications to benefit from the use of presumption of conformity with essential requirements in the absence of harmonised standards;
- An obligation to provide the information contained in the EU declaration of conformity and instructions on the digital product passport, when the product is subject to other Union legislation that requires the use of such a digital product passport.

本提案旨在合理化並數位化經濟營運者於相關指令下的義務，並統一調整現行採用的備用方案，使其與和諧標準保持一致。提案內容包括：

- 規定當歐盟合格聲明或類似文件須隨產品提供時，該文件必須以電子形式編制，並透過網路連結或機器可讀碼予以存取；
- 新增「數位聯絡方式」作為製造商需在上市產品上標示的資訊，以便促進經濟營運者與國家主管機關間的溝通；
- 明確說明產品隨附說明書得以電子形式提供，但安全資訊應以紙本形式提供或直接標示於產品上以保障消費者；
- 修訂向國家主管機關之報告義務，將原要求「紙本或電子格式」改為僅限「電子格式」；
- 新增經濟營運者與主管機關間須以電子方式進行資訊交換的義務；
- 引入關於共通規範的規定，使在缺乏和諧標準時，能以此獲得對符合基本要求之推定合格的效益；

當產品受另一項歐盟立法規範，要求使用數位產品護照時，必須於該護照中提供歐盟合格聲明及產品說明書所含資訊。

7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: In its Communication on 'Long-term competitiveness of the EU: looking beyond 2030', the Commission stressed the importance of a regulatory system that ensures objectives are reached at minimum costs. To that end, it committed to a dedicated effort to rationalise and simplify reporting requirements and administrative burdens, with the ultimate aim of reducing such requirements by 25%, without undermining the related policy objectives. Reporting requirements play a key role in ensuring the correct enforcement and proper monitoring of legislation. The costs of reporting are overall largely offset by the benefits they bring, in particular as regards monitoring and ensuring compliance with key policy measures.

However, reporting requirements can also impose a disproportionate burden on stakeholders, particularly SMEs and micro-companies. The accumulation of these requirements over time can result in redundant, duplicate or obsolete obligations, inefficient frequency and timing, or inadequate methods of collection. Moreover, the Commission promotes the 'digital by default' principle in its Digital Strategy/Better regulation to support digital transformations, facilitating digital-ready policies that take into account the fast-evolving world of digitalisation and technology, and are digital, interoperable, future-proof and agile by default.

Nevertheless, there are still various pieces of EU legislation that provide for the use of paper format. Removing references to paper format would also force public authorities to rethink the ways they process submissions or reporting by companies. Streamlining such submissions and reporting by promoting digital-by-default would create new incentives to invest in data collection and processing with eGovernment solutions that could pave the way to a document-free Single Market based on interoperable structured data and the once-only principle.

Moreover, taking into account that in 2024, no less than 94% of EU households had access to internet, the paper format of instructions for use accompanying products under the scope of the Directives is outdated and not aligned with current technologies, consumer habits or green objectives. Consequently, manufacturers should be able to choose a digital format for instructions for use. However, where manufacturers choose to provide instructions for use in digital format, the safety information (including any parts of the instructions for use deemed imperative for safety) should still be provided in paper format to protect the safety of consumers. Moreover, end-users should be able to obtain a paper copy of the instructions upon request – at the time of purchase and for a certain period of time after purchase.

The present proposal's objective is also to align the alternative option in legislative acts which do not provide for any alternative option to harmonised standards. The alternative option is to be implemented in a uniform manner as regards definition, legal effect, the conditions under which that alternative option may be adopted and adoption procedure. The initiative on common specifications is fully in line with the need referred to above and aims to simplify the life of businesses that must comply with one or more product-specific health and safety requirements, as enshrined in sectoral regulations that make use of harmonised standards. ; Consumer information, labelling; Harmonization; Cost saving and productivity enhancement

8. Relevant documents:

Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council of 9 July 2008 setting out the requirements for accreditation and market surveillance relating to the marketing of products and repealing Regulation (EEC) No 339/93 (OJ L 218, 13.8.2008, p. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/765/oj>)

Regulation (EU) 2016/424 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on cableway installations and repealing Directive 2000/9/EC (OJ L 81, 31.3.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/424/oj>)

Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC (OJ L 81, 31.3.2016, p. 5, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/425/oj>)

Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing Directive 2009/142/EC (OJ L 81, 31.3.2016, p. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/426/oj>)

Regulation (EU) 2023/1230 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2023 on machinery and repealing Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council and Council Directive 73/361/EEC (OJ L 165, 29.6.2023, p. 1, <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1230/oj>)

Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries, amending Directive 2008/98/EC and Regulation (EU) 2019/1020 and repealing Directive 2006/66/EC (OJ L 191, 28.7.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1542/oj>)

Regulation (EU) 2024/1781 of the European Parliament and of the Council of 13 June 2024 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for sustainable products, amending Directive (EU) 2020/1828 and Regulation (EU) 2023/1542 and repealing Directive 2009/125/EC (OJ L, 2024/1781, 28.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1781/oj>)

9. Proposed date of adoption: 2026

Proposed date of entry into force: 20 days from publication in the Official Journal of the EU	
10. Provision of comments	
Final date for comments: 12 October 2025 (90 days from notification)	
[] 60 days from notification	
Contact details of agency or authority designated to handle comments regarding the notification:	
European Commission, EU-TBT Enquiry Point, Fax: + (32) 2 299 80 43, E-mail: grow-eu-tbt@ec.europa.eu	
The text is available on the EU-TBT Website : https://technical-barriers-trade.ec.europa.eu/en/home	



15 July 2025

(25-4545)

Page: 1/3

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION 美國 追加通知-重型引擎和車輛

Addendum

The following communication, dated 14 July 2025, is being circulated at the request of the delegation of the United States of America.

Title: 2025 Updates to Oregon's Clean Truck Rules

Reason for Addendum:	
<input type="checkbox"/>	Comment period changed - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure adopted - date: 10 July 2025
<input type="checkbox"/>	Notified measure published - date:
<input checked="" type="checkbox"/>	Notified measure enters into force - date: 10 July 2025
<input checked="" type="checkbox"/>	Text of final measure available from ¹ : https://ormswd2.synergydcs.com/HPRMWebDrawer/RecordView/6332814 https://members.wto.org/crnattachments/2025/TBT/USA/final_measure/25_04590_00_e.pdf
<input type="checkbox"/>	Notified measure withdrawn or revoked - date: Relevant symbol if measure re-notified:
<input type="checkbox"/>	Content or scope of notified measure changed and text available from ¹ : New deadline for comments (if applicable):
<input type="checkbox"/>	Interpretive guidance issued and text available from:
<input type="checkbox"/>	Other:

Description: On 10 July 2025, the [Environmental Quality Commission](#) (EQC), the policy and rulemaking board for the [Oregon Department of Environmental Quality](#) (DEQ), adopted permanent rules for new medium- and heavy-duty vehicles across the state. This action replaces and ensures Oregon is aligned with recent changes to [California Air Resources Board](#) (CARB) [regulations](#). Oregon has chosen to follow California's [medium- and heavy-duty vehicle emission standards](#). The permanent rules take effect immediately.

The Clean Truck Rules were [originally adopted](#) in 2021. They are composed of two separate regulations:

- [Oregon's Advanced Clean Trucks Rule](#): Also known as the "ACT Rule," it requires manufacturers to gradually sell a greater percentage of medium- and heavy-duty zero-

¹ This information can be provided by including a website address, a pdf attachment, or other information on where the text of the final/modified measure and/or interpretive guidance can be obtained.

emission vehicles in the state each year, starting with 2025 model year vehicles. Additional updates include the following:

- Increased Deficit Makeup Period – Manufacturers now have three years instead of one year to balance their zero-emission vehicle (ZEV) deficits (deficits accrued due to insufficient sales of ZEVs under the rules).
- New definition for how credits are generated – Manufacturers can now generate a credit based on a vehicle delivered for sale rather than to the ultimate purchaser in Oregon.
- Additional flexibility in 2026 for the cleanest Heavy Heavy-Duty (HHD) Engines - Specific HD Omnibus certified engines would not generate deficits in 2026 under the ACT Rule, easing compliance for manufacturers of the subject heavy heavy-duty internal combustion engine (ICE) trucks
- [Oregon's Heavy-Duty Engine and Vehicle Omnibus Rule](#): Frequently referred to as the "Heavy-Duty Low NOx Omnibus Rule," it lowers emission standards for on-road, conventionally fueled, new heavy-duty vehicles and engines, specifically for oxides of nitrogen and fine particulate matter. It will now begin with engine model year 2027. At that time, DEQ will require engines in these vehicles to emit 90% fewer NOx emissions and 50% fewer PM5 emissions compared with 2023 engines.

The permanent rules do not ban the sale of new conventional diesel trucks, nor do they require dealers or businesses to purchase ZEV trucks.

In May of this year, DEQ [announced](#) it will use its enforcement discretion for the ACT Rule. The directive's goal is to provide temporary relief to manufacturers facing challenges in meeting zero-emission vehicle sales targets, and to businesses and fleet owners across the state in need of new conventional and ZEV trucks. It ensures continued availability of internal combustion engine trucks to meet market demands, while maintaining progress toward Oregon's environmental goals. The enforcement discretion does not affect the Heavy-Duty Low NOx Omnibus Rule.

Sign up through [DEQ's GovDelivery system](#) to receive the latest information on the Clean Truck Rules by email.

2025 年 7 月 10 日，俄勒岡州環境品質委員會（Environmental Quality Commission，EQC），作為俄勒岡州環境品質部（Department of Environmental Quality，DEQ）的政策與法規制定機關，通過了全州中重型車輛的新永久性規則。此舉取代並確保俄勒岡州的規定與加州空氣資源委員會（California Air Resources Board，CARB）近期修訂的法規保持一致。俄勒岡州選擇採行加州中重型車輛的排放標準。該永久性規則即刻生效。

清潔卡車規則（Clean Truck Rules）最初於 2021 年通過，包含兩項獨立規範：

俄勒岡州先進清潔卡車規則（Advanced Clean Trucks Rule，簡稱 ACT 規則）：要求製造商自 2025 年車型起，每年逐步提高在本州銷售的中重型零排放車輛（ZEV）比例。近期更新包括：

延長補足赤字期：製造商可用三年（原為一年）時間來補足零排放車輛銷售不足所產生的赤字。

新的積分產生定義：製造商可根據交付銷售的車輛，而非最終買家接收的車輛，在俄勒岡州獲得積分。

2026 年對最潔淨的重型重載（Heavy Heavy-Duty，HHD）引擎提供額外彈性：特定通過 HD Omnibus 認證的引擎，在 ACT 規則下於 2026 年不產生赤字，減輕相關重型內燃機（ICE）卡車製造商的合規負擔。

俄勒岡州重型引擎及車輛全規範（Heavy-Duty Engine and Vehicle Omnibus Rule）：又稱「重型低氮氧化物全規範（Heavy-Duty Low NOx Omnibus Rule）」，對道路用傳統燃料新重型車輛及引擎的氮氧化物及細懸浮微粒排放標準進行嚴格限制，將自 2027 年車型起實施。屆時，俄勒岡州環境品質部要求該類車輛引擎的氮氧化物排放量較 2023 年車型減少 90%，細懸浮微粒（PM5）減少 50%。

該永久性規則不禁止新款傳統柴油卡車的銷售，也不要求經銷商或企業必須購買零排放卡車。

今年五月，俄勒岡州環境品質部宣布將針對 ACT 規則採取執法裁量權，目的是在製造商面臨達成零排放車輛銷售目標的困難時提供暫時緩解，同時支持全州企業及車隊在需要傳統及零排放卡車的情況下持續取得車輛。該執法裁

量權確保內燃機卡車能繼續供應市場需求，並同時維持俄勒岡州的環保進展。此執法裁量權不影響「重型低氮氧化物全規範」。

欲透過電子郵件接收有關清潔卡車規則的最新資訊，請透過 DEQ 的 GovDelivery 系統註冊訂閱。